VERORDENING (EEG) Nr. 2320/74 VAN DE COMMISSIE

van 10 september 1974

betreffende de verkoop tegen een van tevoren forfaitair vastgestelde prijs van voor de uitvoer bestemd rundvlees, uit interventievoorraden

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 805/68 van de Raad van 27 juni 1968, houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector rundvlees (1), laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1855/74 (2), en met name op artikel 7, lid 3,

Overwegende dat de mogelijkheid om rundvlees permanent voor interventie aan te bieden heeft geleid tot de vorming van aanzienlijke voorraden uit de Gemeenschap ; dat het bijgevolg noodzakelijk is tot verkoop van deze voorraden over te gaan om in de vrieshuizen opslagruimte vrij te maken ;

Overwegende dat, gezien de huidige, door lage prijzen gekenmerkte marktsituatie in de Gemeenschap, voor de mogelijkheden tot verkoop op de markten van derde landen gebruik dient te worden gemaakt ;

Overwegende dat in artikel 2, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 98/69 van de Raad van 16 januari 1969, houdende vaststelling van de algemene voorschriften voor de afzet van het door de interventiebureaus aangekochte bevoren rundvlees (3), is bepaald dat de verkoopprijzen voor door de interventiebureaus aangekocht bevroren rundvlees van tevoren forfaitair kunnen worden vastgesteld ; dat het dienstig is van dit verkoopsysteem gebruik te maken om de betrokken exporteurs in staat te stellen uitvoermogelijkheden te creëren ;

Overwegende dat de voor de verkoop tegen een van tevoren forfaitair vastgestelde prijs geldende voorschriften van Verordening (EEG) nr. 216/69 van de Commissie van 4 februari 1969, houdende uitvoeringsbepalingen betreffende de afzet van het door de interventiebureaus aangekochte bevroren rundvlees (4) in acht dienen te worden genomen, waarbij echter dient te worden voorzien, in bepaalde in verband met de uitvoer van de produkten vereiste afwijkingen, met name ten aanzien van de waarborg en met betrekking tot overname en betaling van de produkten ;

Overwegende dat zich bij de uitslag en de uitvoer gevallen van overmacht kunnen voordoen ; dat de interventiebureaus in dergelijke gevallen de nodige maatregelen moeten kunnen nemen ;

(1) PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 24.
(2) PB nr. L 195 van 18. 7. 1974, blz. 14.
(3) PB nr. L 14 van 21. 1. 1969, blz. 2.
(4) PB nr. L 28 van 5. 2. 1969, blz. 10.

Overwegende dat deze verordening betrekking heeft op de gehele werkingsfeer van Verordening (EEG) nr. 1456/74 van de Commissie van 11 juni 1974 betreffende de verkoop tegen een vooraf forfaitair vastgestelde prijs van rundvlees, dat in het bezit is van het Duitse interventiebureau en dat voor uitvoer bestemd is (5) en van Verordening (EEG) nr. 1458/74 van de Commissie van 11 juni 1974 betreffende de verkoop tegen een vooraf forfaitair vastgestelde prijs van rundvlees, dat in het bezit is van het Ierse interventiebureau en dat voor uitvoer bestemd is (6) ; dat de laatstgenoemde twee verordeningen bijgevolg moeten worden ingetrokken ;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Er wordt overgegaan tot de verkoop tegen een van tevoren vastgestelde prijs van bevroren rundvlees dat vóór 1 juni 1974 door de interventiebureaus (7) is overgenomen.

2. De produkten, de aanbiedingsvormen, en de verkoopprijzen zijn vermeld in de bijlage.

3. Deze verkoop geeft recht op afgifte van invoercertificaten als bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1790/74 van de Commissie van 9 juli 1974 houdende koppeling van de invoer van rundvlees aan de verkoop van vlees uit interventievoorraden (8).

Wanneer de bepalingen van Verordening (EEG) nr. 1846/74 van de Raad van 16 juli 1974 houdende tijdelijke schorsing van de afgifte van invoer- of prefixatiecertificaten in de sector rundvlees (9) niet meer van toepassing zijn, brengen de interventiebureaus op het origineel van elk aankoopcontract een van de volgende vermeldingen aan :

„Koppeling uitgesloten"
„Koblingstransaktioner ikke indbefattet"
„Kopplung ausgeschlossen"
„Linked sale excluded"
„Jumelage exclu"
„Abbinamento non ammesso"

(5) PB nr. L 155 van 12. 6. 1974, blz. 12.
(6) PB nr. L 155 van 12. 6. 1974, blz. 24.
(7) De benaming en het adres van de interventiebureaus van de Lid-Staten zijn vermeld in het Publikatieblad nr. C 43 van 17. 4. 1974, blz. 4.
(8) PB nr. L 187 van 11. 7. 1974, blz. 21.
(9) PB nr. L 194 van 17. 7. 1974, blz. 8.

Artikel 2

1. In afwijking van artikel 5, lid 1, eerste zin, van Verordening (EEG) nr. 216/69 geschiedt de betaling van de prijs telkens naar rato van de afgehaalde hoeveelheid en naarmate de goederen uit het vrieshuis worden uitgeslagen, doch uiterlijk op de dag vóór iedere overname.

2. In afwijking van artikel 5, lid 1, tweede zin, van Verordening (EEG) nr. 216/69, is een aankoopaanvraag slechts geldig indien zij vergezeld gaat van een schriftelijke verklaring van de aanvrager waarbij deze de verbintenis aangaat het vlees af te halen en uit te voeren binnen een termijn van acht weken, ingaande op de dag waarop hem wordt medegedeeld dat zijn aanvraag is aanvaard.

3. In afwijking van artikel 2, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 216/69 bedraagt de aan te kopen minimumhoeveelheid 20 ton.

Artikel 3

In afwijking van artikel 4, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 216/69 bedraagt de waarborg per 100 kg produkt :

— 51,500 rekeneenheden voor voorvoeten
— 77,250 rekeneenheden voor achtervoeten.

Artikel 4

1. Het bewijs van invoer in een derde land wordt op dezelfde wijze geleverd als voor de restituties.

2. In geval van overmacht stelt het interventiebureau de maatregelen vast die het op grond van de aangevoerde omstandigheid noodzakelijk acht.

Het interventiebureau stelt de Commissie in kennis van elk geval van overmacht en van de maatregelen, die op grond daarvan zijn genomen.

Artikel 5

De aanvragen kunnen niet vóór 12 september 1974 worden ingediend.

Artikel 6

De Verordening (EEG) nr. 1456/74 en 1458/74 worden ingetrokken.

Artikel 7

Deze verordening treedt in werking op de dag van haar bekendmaking in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 10 september 1974.

Voor de Commissie

De Voorzitter

François-Xavier ORTOLI

BIJLAGE

De verkoopprijs in rekeneenheden per 100 kg produkt

DUITSLAND

— *Voorvoeten, recht afgesneden op 8 ribben, van :*

Bullen A	111,364
Ochsen A	109,473
Kühe B	85,757

— *Achtervoeten, recht afgesneden op 5 ribben, van :*

Bullen A	157,680
Ochsen A	155,003
Kühe B	121,424

BELGIË

— *Voorvoeten, recht afgesneden op 10 ribben, van :*

Runderen 55 %	108,800
Vaarzen 55 %	105,400
Stieren 55 %	107,100
Kalveren 55 %	95,200

— *Achtervoeten, recht afgesneden op 3 ribben, van :*

Runderen 55 %	148,920
Vaarzen 55 %	146,000
Stieren 55 %	147,460
Kalveren 55 %	131,400

DENEMARKEN

— *Voorvoeten, afgesneden op 5 ribben, waarbij de flank, de platte ribben en de naborst aan de voorvoet vastzitten, afkomstig van :*

Kvier 1	86,926
Tyre P	93,095
Ungtyre 1	100,946

— *Achtervoeten, afgesneden op 8 ribben, gekend als „pistola", afkomstig van :*

Kvier 1	132,932
Tyre P	142,565
Ungtyre 1	154,606

FRANKRIJK

— *Voorvoeten, afgesneden op 5 ribben, waarbij de flank, de platte ribben en de naborst aan de voorvoet vastzitten, afkomstig van :*

Bœufs R, A, N	103,822
Jeunes bovins R, A, N	101,040
Vaches A, N	91,301
Génisses A	104,604

— *Achtervoeten, afgesneden op 8 ribben, gekend als „pistola", afkomstig van :*

Bœufs R, A	164,290
Bœufs N	149,307
Jeunes bovins R, A	158,316
Jeunes bovins N	147,072
Vaches A	149,438
Vaches N	135,375
Génisses A	161,178

IERLAND

— *Voorvoeten, recht afgesneden op 10 ribben, afkomstig van :*

Heifers 2	87,933
Steers 1	92,394
Steers 2	92,394
Cows 1	77,712

— *Voorvoeten, afgesneden op 5 ribben, waarbij de flank, de platte ribben en de naborst aan de voorvoet vastzitten, afkomstig van :*

Heifers 2	76,217
Steers 1	80,066
Steers 2	80,066
Cows 1	67,359

— *Achtervoeten, recht afgesneden op 3 ribben, afkomstig van :*

Heifers 2	120,837
Steers 1	126,932
Steers 2	126,932
Cows 1	106,799

— *Achtervoeten, afgesneden op 8 ribben, gekend als „pistola", afkomstig van :*

Heifers 2	130,915
Steers 1	137,525
Steers 2	137,525
Cows 1	115,699

ITALIË

— *Voorvoeten, afgesneden op 8 ribben, waarbij de flank, de platte ribben en de naborst aan de voorvoet vastzitten, afkomstig van :*

Vitelloni 1	132,513
Vitelloni 2	125,350
Vacche 1	105,056
Vacche 2	88,342

— *Achtervoeten, afgesneden op 5 ribben, gekend als „pistola", afkomstig van :*

Vitelloni 1	193,778
Vitelloni 2	183,525
Vacche 1	153,792
Vacche 2	128,160

NEDERLAND

— *Achtervoeten, afgesneden op 8 ribben, gekend als „pistola", afkomstig van :*

Vaarzen, 1e kwaliteit	151,557
Stieren, 1e kwaliteit	151,557
Stieren, 2e kwaliteit	151,557